

Switzerland-Berne: Horticultural services

OJ S 155/2018 14/08/2018

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL) Abteilung Objektmanagement

Postal address: Fellerstraße 21

Town: Bern

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 3003

Country: Switzerland

E-mail: beschaffung.wto@bbl.admin.ch

Internet address(es):

Main address: <https://www.simap.ch>

I.3. Communication

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1032679

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL) Dienst öffentliche Ausschreibungen

Postal address: Fellerstraße 21

Town: Bern

Postal code: 3003

Country: Switzerland

Contact person: (b18003) Integrale Betreiberleistungen Bundesasylzentren Lose 1 – 5

E-mail: beschaffung.wto@bbl.admin.ch

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Internet address(es):

Main address: <https://www.simap.ch>

I.4. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.5. Main activity

Other activity: Kontrolleur

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

(b18003) Integrale Betreiberleistungen Bundesasylzentren, Lose 1 – 5

II.1.2. Main CPV code

77300000 Horticultural services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Im Auftrag des Eigentümerversprechers BBL werden mit dieser Ausschreibung externe Betreiber für die Lose 1 bis 5 gesucht, welche für die Bundesasylzentren die geforderten integralen Betreiberleistungen erbringen.

Das Beschaffungsprojekt beinhaltet folgende Leistungen.

— A: Objektmanagement / Technisches Gebäudemanagement (TGM) / Hauswartung

— B: Umgebungspflege / Aussenreinigung

— C: Reinigung

II.1.5. Estimated total value**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description**II.2.1. Title**

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

77300000 Horticultural services, 90620000 Snow-clearing services, 90910000 Cleaning services, 98341130 Janitorial services, 98341140 Caretaker services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

II.2.4. Description of the procurement

Los 1: Bern

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Cost criterion - Name: ZK 1 Preis / Weighting: 65 %

Cost criterion - Name: ZK 2 Erfahrung / Weighting: 20 %

Cost criterion - Name: ZK 3 Personelle Ressourcen / Weighting: 15 %

II.2.6. Estimated value**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 36

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

12 Monate für die optionale Verlängerung

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

77300000 Horticultural services, 90620000 Snow-clearing services, 90910000 Cleaning services, 98341130 Janitorial services, 98341140 Caretaker services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

II.2.4. Description of the procurement

Los 2 Nordwestschweiz

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Cost criterion - Name: ZK 1 Preis / Weighting: 65 %

Cost criterion - Name: ZK 2 Erfahrung / Weighting: 20 %

Cost criterion - Name: ZK 3 Personelle Ressourcen / Weighting: 15 %

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 47

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

12 Monate für die optionale Verlängerung

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

77300000 Horticultural services, 90620000 Snow-clearing services, 90910000 Cleaning services, 98341130 Janitorial services, 98341140 Caretaker services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

II.2.4. Description of the procurement

Los 3: Ostschweiz

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Cost criterion - Name: ZK 1 Preis / Weighting: 65 %

Cost criterion - Name: ZK 2 Erfahrung / Weighting: 20 %

Cost criterion - Name: ZK 3 Personelle Ressourcen / Weighting: 15 %

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 47

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

12 Monate für die optionale Verlängerung

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

77300000 Horticultural services, 90620000 Snow-clearing services, 90910000 Cleaning services, 98341130 Janitorial services, 98341140 Caretaker services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

II.2.4. Description of the procurement

Los 4: Südschweiz

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Cost criterion - Name: ZK 1 Preis / Weighting: 65 %

Cost criterion - Name: ZK 2 Erfahrung / Weighting: 20 %

Cost criterion - Name: ZK 3 Personelle Ressourcen / Weighting: 15 %

II.2.6. Estimated value

II.2.7.

Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 48

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

12 Monate für die optionale Verlängerung

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Lot No: 5

II.2.2. Additional CPV code(s)

77300000 Horticultural services, 90620000 Snow-clearing services, 90910000 Cleaning services, 98341130 Janitorial services, 98341140 Caretaker services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

II.2.4. Description of the procurement

Los 5: Zentralschweiz

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Cost criterion - Name: ZK 1 Preis / Weighting: 65 %

Cost criterion - Name: ZK 2 Erfahrung / Weighting: 20 %

Cost criterion - Name: ZK 3 Personelle Ressourcen / Weighting: 15 %

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 44

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

12 Monate für die optionale Verlängerung

II.2.13.

Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Die aufgeführten Eignungskriterien müssen vollständig und ohne Einschränkung oder Modifikation mit der Unterbreitung des Angebotes erfüllt und nachgewiesen werden, ansonsten wird nicht auf das Angebot eingegangen.

EK 1 Qualitätsmanagementsystem

Nachweis, dass der Anbieter und allfällige Sublieferanten über ein eingeführtes und regelmäßig überprüftes internes Qualitätsmanagementsystem verfügen oder über ein Qualitätsmanagementsystem entsprechend dem Standard ISO 9001 oder gleichwertig.

EK 2 Wirtschaftliche/finanzielle Leistungsfähigkeit

Der Anbieter verfügt über eine genügende wirtschaftliche/finanzielle Leistungsfähigkeit, um den Auftrag erfüllen zu können.

EK 3 Personensicherheitsüberprüfung

Der Anbieter ist bereit, auf erstes Verlangen der Auftraggeberin die zum Einsatz vorgesehenen Personen namentlich bekannt zu geben und nach Abschluss des Beschaffungsvertrages einer Personensicherheitsprüfung gemäß der Verordnung über die Personensicherheitsprüfungen (PSPV, SR 120.4) zu unterziehen. Nähere Informationen sind unter www.aios.ch zu finden.

EK 4 Akzeptanz der Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Bundes (AGB):

Allgemeine Geschäftsbedingungen (AGB) des Bundes für Dienstleistungsaufträge vom 13.9.2016.

Für das vorliegende Geschäft gelten die oben aufgelisteten AGB mit den Änderungen (Ergänzungen/Anpassungen/Derogationen) gemäß Anhang A.1. Anbieter, die darüber hinaus Änderungen (Ergänzungen/ Anpassungen) anbringen, werden vom Verfahren ausgeschlossen.

EK 5 Akzeptanz des Vertragsentwurfs

Der Anbieter ist bereit, den Vertragsentwurf vorbehaltlos zu akzeptieren.

EK 6 Einhaltung von Verfahrensgrundsätzen

Der Anbieter bestätigt, dass er selber sowie die von ihm beigezogenen Dritten (Subunternehmer und Unterlieferanten) die Verfahrensgrundsätze gemäß Selbstdeklarationsblatt der Beschaffungskonferenz des Bundes einhalten.

EK 7 Erfahrung

Der Anbieter verfügt über genügend Erfahrung in vergleichbaren Projekten. Er weist diese Erfahrung anhand von 1 Referenz in den letzten ca. 5 Jahren nach.

EK 8 Personelle Ressourcen

Der Anbieter verfügt über die nötigen personellen Ressourcen, um den Auftrag wie in den Pflichtenheften umschrieben, erfüllen zu können.

EK 9 Kundennähe

Gewährleistung der Leistungserbringung vor Ort unter Einhaltung der Interventionszeit von ≤ ca. 60 Minuten (Zeitpunkt der Alarmierung / Aufgebot bis zum Eintreffen auf der Anlage).

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Alle wirtschaftlich und technisch leistungsfähigen Unternehmen, die die nachfolgenden Eignungskriterien erfüllen, sind aufgerufen, ein Angebot in CHF zu unterbreiten.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 21/09/2018 Local time: 23:55

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German, French, Italian

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 27/09/2018 Local time: 23:59

Information about authorised persons and opening procedure: Die Offertöffnung und das Öffnungsprotokoll sind nicht öffentlich.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Teilangebote sind zugelassen.

Voraussetzungen für nicht dem WTO-Abkommen angehörende Länder: keine.

Geschäftsbedingungen: Die Geschäftsabwicklung erfolgt gemäß den Allgemeinen

Geschäftsbedingungen des Bundes für Dienstleistungsaufträge (Anhang A.1). Abrufbar auch unter <https://www.beschaffung.admin.ch/bpl/de/home/auftraege-bund/agb.html>.

Verhandlungen: Bleiben vorbehalten. Die Bedarfsstelle führt keine Preisverhandlungsrunden durch. Nur falls besondere Umstände wie die Klärung oder Konkretisierung der Anforderungen es erfordern und die Bedarfsstelle mit der Einladung zu allfälligen Verhandlungen es ausnahmsweise ausdrücklich zulässt, erhalten die Anbieter Gelegenheit, die Preise anzupassen.

Verfahrensgrundsätze: Der Auftraggeber vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau gewährleisten.

Sonstige Angaben:

— Begehung: Ein Teilnehmer muss zwingend bei einer Begehung des jeweiligen Loses teilnehmen, für welches eine Eingabe gemacht wird. Angebote von Anbietern, die an der Begehung ohne begründete und durch die Auftraggeberin akzeptierte Absage nicht teilgenommen haben, werden ausgeschlossen. Bei der Begehung werden keine Fragen zum Beschaffungsverfahren und zu den Ausschreibungsunterlagen beantwortet. Für die Begehung werden 2 Termine für einen Standort je Los angeboten. Die Anbieter haben freie Terminwahl (Begehung 1 oder 2) und müssen den gewünschten Termin bei der Anmeldung angeben. Die Termine finden wie folgt statt:

Los 1: Bern, Zieglerspital, Morillonstrasse 75

— Begehung 1: 27.08.2018, 09.00 bis ca. 10.30

— Begehung 2: 27.8.2018, 11.00 bis ca. 12.30 Uhr

Los 2: Nordwestschweiz, Basel Freiburgerstrasse 50

— Begehung 1: 28.08.2018, 10.00 bis ca. 12.30 Uhr

— Begehung 2: 28.08.2018, 13.00 bis ca. 15.30 Uhr

Los 3: Ostschweiz, Kreuzlingen, Döbelistrasse 13

— Begehung 1: 29.08.2018, 12.00 bis ca. 13.30 Uhr

— Begehung 2: 29.08.2018, 14.00 bis ca. 15.30 Uhr

Los 4: Südschweiz, Chiasso, Via Motta 1b

— Begehung 1: 30.08.2018, 10.00 bis ca. 11.30 Uhr

— Begehung 2: 30.08.2018, 12.00 bis ca. 13.30 Uhr

Los 5: Zentralschweiz, Embrach, Römerweg 21

— Begehung 1: 31.08.2018, 09.00 bis ca. 10.30 Uhr

— Begehung 2: 31.08.2018, 11.00 bis ca. 12.30 Uhr

Die Begehungen werden inhaltlich identisch durchgeführt:

— Aussenanlage / Umgebung (sofern vorhanden)

— Gebäude und Infrastruktur Im Rahmen der Objektbesichtigung wird im Anschluss eine kurze Objektpräsentation über die übrigen Objekte des jeweiligen Loses gezeigt, für die keine Begehung stattfindet. Diese Informationen sind für die Eingabe eines Angebotes und die Nachweise in den Angebotsformularen für die Anbieter relevant. Besammlung ist beim Eingang des entsprechenden Bundesasylzentrums. Es dürfen max. 2 Personen pro Firma teilnehmen (ID / Pass oder Personalausweis sind vorzuweisen). Die Begehung wird grundsätzlich in deutscher und für das Los 4 Südschweiz zusätzlich in Italienischer Sprache durchgeführt. Die gewünschte Sprache bei Los 4 muss bei der Anmeldung angegeben werden. Die verbindliche Anmeldung ist bis am 23.8.2018 an folgende E-Mail-Adresse zu stellen: beschaffung.wto@bbl.admin.ch

— Vorbehalten bleiben die Beschaffungsreife des Projektes sowie die Verfügbarkeit der Kredite.

— Der Auftraggeber behält sich vor, zugeschlagene Leistungen auch zugunsten weiterer Bedarfsstellen innerhalb der Bundesverwaltung erbringen zu lassen sowie, die als Optionen definierten Leistungen ganz, teilweise oder gar nicht zu beziehen.

— Bei Widersprüchen in den Sprachversionen ist die deutsche Version ma 225 gebend.

Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Publikation kann gemäß Art. 30 BöB innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die ...

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postal code: 9023

Country: Switzerland

VI.5. Date of dispatch of this notice

10/08/2018